

# Kúpna zmluva

č. 048804051200

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

## Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : Československá obchodná banka a.s.

Číslo účtu : 25826343/7500

Variabilný symbol : 488040512

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

Adam Polák

Bratislavská 17, 900 29 Nová Dedinka

Bratislavská 17, 900 29 Nová Dedinka

Bratislavská 17, 900 29 Nová Dedinka

(ďalej len „kupujúci“)

## Čl. 1.

### Predmet a účel zmluvy

1) Hlavné mesto SR Bratislava je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Nivy, pozemkov registra „E“, parc. č. 1342/12 – orná pôda o výmere 16 m<sup>2</sup> a parc. č. 1342/13 – orná pôda o výmere 18 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 4293.

2) Geometrickým plánom č. 010-M94/2012 úradne overeným dňa 22.3.2012 bol z nehnuteľností v k. ú. Nivy, pozemkov registra „E“, parc. č. 1342/12 – orná pôda o výmere 16 m<sup>2</sup> a parc. č. 1342/13 – orná pôda o výmere 18 m<sup>2</sup> vytvorený pozemok registra „C“ v k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26 – orná pôda o výmere 34 m<sup>2</sup>.

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemok registra „C“ v k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26 – orná pôda o výmere 34 m<sup>2</sup> vytvorený geometrickým plánom č. 010-M94/2012 úradne overeným dňa 22.3.2012 do výlučného vlastníctva v súlade s Notárskou zápisnicou N 421/2012 Nz 23950/2012 NCRIs 24481/2012 zo dňa 3.7.2012, ktorej obsahom je dohoda manželov o zúžení rozsahu bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

## Čl. 2

### Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v čl. 1 odsek 3 za kúpnu cenu celkom 2 704,02 Eur, (slovom : dvetisícšesťstoštyri eur dva centy) kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosť za túto cenu kupuje.

2) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume 2 704,02 Eur spolu s náhradou za vypracovanie geometrického plánu č. 010-M94/2012 úradne overeného dňa 22.3.2012 vo výške 144,50 Eur, na účet hlavného mesta SR Bratislavy 25826343/7500, vedený v ČSOB a.s., variabilný symbol č. 488040512, naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

### **Čl. 3 Ťarchy**

1) Predávajúci prehlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

### **Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy**

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

### **Čl. 5 Osobitné ustanovenia**

1) Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy dňa 31.5.2012 uznesením č. 612/2012, v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že osobitný zreteľ vyplýva z listu hlavného mesta SR Bratislavy MAGS SNM 34025/12-45344 zo dňa 23.2.2012, ktorým bol udelený súhlas s umiestnením stavby rodinného domu kupujúceho v odstupe 0,5 m od spoločnej hranice pozemku registra „C“ v k. ú. Nivy, parc. č. 3568 vo vlastníctve kupujúceho a pozemkov registra „E“ v k. ú. Nivy, parc. č. 1342/12, 1342/13 (pozemok registra „C“ v k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26) vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, pričom tento súhlas bol podmienený zmluvným usporiadaním vzťahu k pozemkom registra „E“ v k. ú. Nivy, parc.

č. 1342/12,1342/13 (pozemok registra „C“ v k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26) pred vydaním stavebného povolenia.

2) Kupujúci prehlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3 dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta z 2.5.2012, stanoviskom oddelenia územného plánovania z 20.3.2012, súborným stanoviskom za oblasť dopravy z 20.4.2012.

4) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5) Kupujúci sa zaväzujú, že uhradia správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## Čl. 6

### Platnosť a účinnosť zmluvy

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3) Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4) Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny ako aj náhrady za vypracovanie geometrického plánu. Za zaplatenie kúpnej ceny a aj náhrady za vypracovanie geometrického plánu sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6) Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

**Čl. 7**  
**Záverečné ustanovenia**

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2) Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Bratislave, dňa 13. 07. 2012

Predávajúci:

**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave, dňa 6. 7. 2012

Kupujúci:



Milan Ftáčnik

primátor hlavného mesta SR Bratislavy





Adam Polák

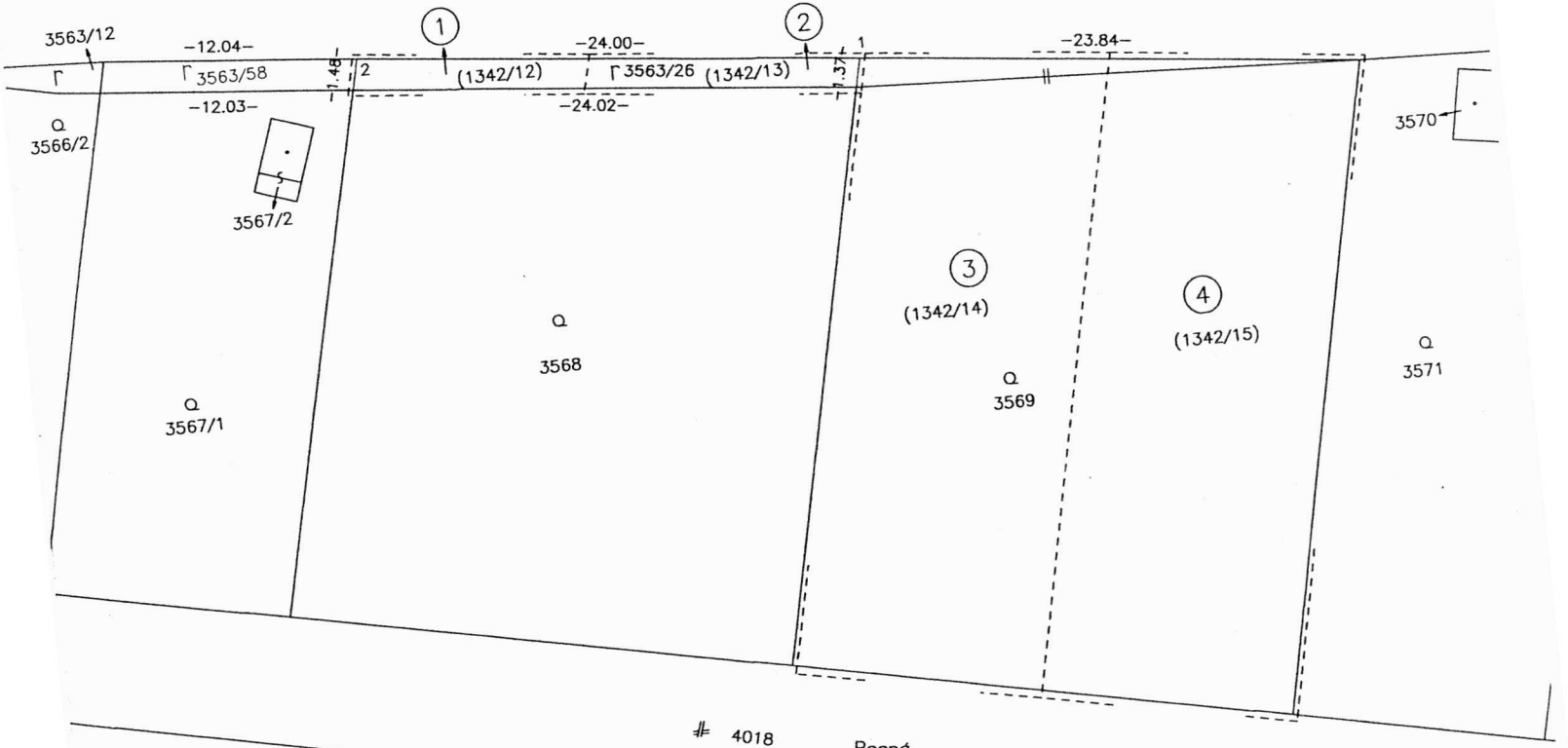
**GeoWork®**  
 Ing. Peter Horňák - autorizovaný geodet  
 Rezedová 1, 821 01 BRATISLAVA  
 IČO: 40 019 446, DIČ: 1046760792  
 www.geowork.sk, e-mail: geowork@geowork.sk

Spoplatnené v zmysle  
 zákona č. 232/99 Zz.

Geometrický plán sa používa ako podklad na právne úkony, ak údaje doterajšieho stavu geometrického plánu sú zhodné s platnými údajmi katastra.

Vyhotovitel <b>Ing. Peter Horňák</b> <b>G E O W O R K</b> Rezedová 1, 821 01 BA <b>geowork@geowork.sk</b> IČO : 40019446		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II.	Obec Bratislava – m.č. Ružinov
Kat. územie Nivy		Číslo plánu 010 – M94/2012	Mapový list č. Bratislava 8 – 0/44	
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na určenie vlastníckych práv k pozemkom č. p.č.3569 a 3563/26.				
Vyhotovil:		Autorizačne overil		Úradne overil <b>Ing. Dušan Hanus</b>
Dňa: 06.03.2012	Meno: Ing. Peter Horňák	Dňa: 06.03.2012	Meno: Ing. Peter Horňák	Dňa: <b>22 MAR 2012</b>
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Nálezitosťami a presnosťou mapových predpisom		Číslo: <b>502/12</b>
Záznam podrobného merania ( meračský náčrt ) č. E 3221		Úradne overené podľa par. 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z.		Úradne overené podľa par. 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z.
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

3563/25



# 4018 Rosnó



# V Ý K A Z V Ý M E R

## D o t e r a j š í s t a v      Z m e n y      N o v ý s t a v

pzkn. vločky	Č í s l o				Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemkú	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa,(sídlo)		
	LV	PK	Výmera								ha	m2			ha	m2
			KN-E	KN-C												
4293			1342/12		16	1	<b>Stav právny</b>	16		(1342/12						
4293			1342/13		18	2		18		(1342/13						
4293			1342/14		344	3		350		(1342/14						
4293			1342/15		366	4		365		(1342/15						
-----																
Spolu:																
<b>Stav podľa registra C KN</b>																
-----																
Spolu:																
-----																
Spolu:																

Pozn.: Rozdiel v súčte výmer medzi doterajším a novým stavom, v stave právnom, je spôsobený presnejším určením výmer zo súradníc.  
 Legenda : kód spôsobu využívania pozemku  
 1 – Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny...  
 4 – Pozemok prevažne v zastavanom území obce, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná zeleň...